

<b>Zeitschrift:</b>	Protar
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft; Schweizerische Gesellschaft der Offiziere des Territorialdienstes
<b>Band:</b>	3 (1936-1937)
<b>Heft:</b>	6
<b>Rubrik:</b>	Amtliche Bekanntmachungen : Communications officielles

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PROTAR

April 1937

3. Jahrgang, No. 6

**Schweizerische Monatsschrift für den Luftschutz der Zivilbevölkerung + Revue mensuelle suisse pour la protection aérienne de la population civile + Rivista mensile svizzera per la protezione aerea della popolazione civile**

Redaktion: Dr. K. REBER, BERN, Neubrückstr. 122 - Druck, Administration und Inseraten-Regie: Buchdruckerei VOGT-SCHILD A. G., SOLOTHURN

Ständige Mitarbeiter: Dr. L. BENDEL, Ing., Luzern; Dr. M. CORDONE, Ing., Lausanne; Dr. med. VON FISCHER, Zentralsekretär des Schweiz. Roten Kreuzes; M. HÖRIGER, Sanitätskommissär, Basel; M. KOENIG, Dipl.-Ing., Sektionschef der Abteilung für passiven Luftschutz, Bern; Dr. H. LABHARDT, Chemiker, Kreuzlingen, Postfach 136; E. NAEF, rédacteur, Lausanne; Dr. L. M. SANDOZ, ing.-chim., Troinex-Genève; G. SCHINDLER, Ing., Zürich; P.-D. Dr. med. F. SCHWARZ, Oberarzt am Gerichl. med. Institut der Universität Zürich; A. SPEZIALI, Comandante Croce Verde, Bellinzona; Dr. J. THOMANN, Oberst, Eidg. Armee-Apotheker, Bern.

Jahres-Abonnementspreis: Schweiz Fr. 8.—, Ausland Fr. 12.—, Einzelnummer 75 Cts. - Postcheckkonto No. Va 4 - Telephon 22.155

## Inhalt — Sommaire

Seite	Page
Amtliche Bekanntmachungen - Communications officielles	
Verzeichnis der von der Abteilung für passiven Luftschutz geprüften Stoffe und Spezial-Verdunkelungspapiere	91
Schweiz. Luftschutzverband	91
Association suisse pour la D.A.P.	92
Vorbildlich eingerichtete Geräträume mittlerer Grösse.	92
Von F. Stauffer	92
Zur Kenntlichmachung gasvergifteter Stellen.	
Von Dr. K. Wiss	94
Le rôle de la femme dans la D.A.P. Par Ernest Naef	96
Typologie des Lostes. Von Dr. G. A. Schröter	98
Kleine Mitteilungen	102
Literatur - Zeitschriftenschau — Rubrique littéraire - Revue des journaux	104
Ausland-Rundschau	106

## Amtliche Bekanntmachungen - Communications officielles

### Verzeichnis der von der Abteilung für passiven Luftschutz geprüften Stoffe und Spezial-Verdunkelungspapiere (Abgeschlossen am 13. März 1937)

Firma	Zeichen LS + DA	Artikel
Hausammann & Co., Winterthur	343	Stoff
Sandreuter & Co., Basel	344, 345, 346	Stoffe
Berlinger & Co., Ganterswil	347, 356	Stoffe
Wirth & Cie., A.-G., Siebenen	348, 349	Stoffe
Sportex A.-G., Zürich	350	Wolldecke
S. & W. Wyler, Aarau	351	Stoff
A.-G. Spörri & Cie., Wald (Zürich)	352	Stoff
H. Zweifel A.-G., Sirnach	353	Stoff
Ernst Gujer, Waldstatt	354, 355	Stoffe
W. Wirz-Wirz A.-G., Basel	357	Stoff
Rud. Brenner & Cie., Basel	358, 359, 360, 361, 362, 363	Stoffe
J. Briner, Zürich	364	Lederstoff
A.-G. Weberei, Wetzikon	365	Stoff
S. & W. Wyler, Aarau	366	Stoff
Th. Spörri, Zürich	367	Stoff
Hausammann & Co., Winterthur	368	Stoff
H. Zweifel A.-G., Sirnach	369, 370	Stoffe
Gebr. Abegg, Horgen	371, 372, 373, 374	Stoffe
A.-G. Baumwollweberei Schwarz & Co., Solothurn	375	Stoff
Beck & Co., Pieterlen	376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390	Dachpappen
Berlinger & Co., Ganterswil	391	Stoff
Lang & Co., Zürich	392, 393, 394	Stoffe
Otto Rohrer, Zürich 1	395, 396	Stoffe
Brann A.-G., Zürich	397	Stoff
Chemo A.-G., Wangen-Olten	398	asph. Papier

Die Stoffe, Kunstleder, Spezialpapiere usw. müssen am Rand, mindestens von Meter zu Meter, den amtlichen Prüfstempel tragen.

LS + DA (Nr.)

**Verordnung über Entrümpelung.** In der Sitzung vom 19. März 1937 hat der h. Bundesrat die Verordnung über die Entrümpelung der Dachräume und die Bildung von Hausfeuerwehren für die luftschutzwichtigen Ortschaften gutgeheissen. Die Entrümpelung muss bis zum 1. Juli 1937 durchgeführt sein. Der Wortlaut dieser Verordnung wird, versehen mit allfälliger Kommentar, in der nächsten Nummer erscheinen.

## Schweizerischer Luftschutzverband

Der Schweizerische Luftschutzverband hat am 28. Febr. 1937 seine erste Delegiertenversammlung, welche über 30'000 Mitglieder vertreten hat, in Olten abgehalten. Der Zentralvorstand wurde auf eine

Dauer von zwei Jahren neu bestellt mit den Herren Dr. A. Wiesendanger (Zürich) als Präsident, Dr. E. Dietschi (Basel), H. C. Herter (Zürich), Dr. E. Limburg (Zürich), Dr. W. Pfund (Lausanne), Dr.